

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

OMB Number: 0970-0033  
Expiration Date xx/xx/xxxx

QUESTIONNAIRE FOR  
ANNUAL SURVEY  
OF  
REFUGEES

NOTE: For the re-interview cases, items Q.1a thru Q.1k should only be used for verification. In addition, items marked with asterisk, Q.2a\*, Q.2b\*, Q.3a\*—Q.3d\*, Q.4a\*, Q.4c\*, and Q.4d\* should not be re-administered. Refer to ASR Training Manual.

Office of Refugee Resettlement  
Administration for Children and Families  
Department of Health and Human Services

ASR-1

ENGLISH

INTRODUCTORY STATEMENT

We are with DB Consulting Group, Inc. We are calling in connection with a survey that we are conducting for the U.S. Office of Refugee Resettlement concerning the adjustment to life in the United States of refugees and certain other recent immigrants.

About two weeks ago we sent you a letter describing this survey. As indicated in that letter, any information that you give us will be held in confidence and will be used for statistical purposes only. Today we would like to talk to you further about your life in this country.

If you have no questions, we would like to proceed with the interview.

ORR-9

Public reporting burden for this collection of information is estimated to average 40 minutes per response, including the time for reviewing instructions, gathering and maintaining the data needed, and reviewing the collection of information. An agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to, a collection of information unless it displays a currently valid OMB Control Number.

Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden, to: Reports Clearance Office, Administration for Children and Families, Department of Health and Human Services, 370 L'Enfant Promenade, Washington, D.C. 20447; and to: Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project, OMB Control Number 0970-0033, Washington, D.C. 20403.

DB Consulting Group, Inc

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

TRACKING AND VALIDATION FORM

Household ID Number \_\_\_\_\_

Interviewer's Name \_\_\_\_\_ Code \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

Date of Interview \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

Month Day Year

Time Interview Started \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ AM PM  
Hours Minutes

ATTEMPTS TO CONTACT INTERVIEWEE

- 1. \_\_\_\_\_ 5. \_\_\_\_\_ 9. \_\_\_\_\_
- 2. \_\_\_\_\_ 6. \_\_\_\_\_ 10. \_\_\_\_\_
- 3. \_\_\_\_\_ 7. \_\_\_\_\_
- 4. \_\_\_\_\_ 8. \_\_\_\_\_

TOTAL NUMBER OF ATTEMPTS TO CONTACT INTERVIEWEE \_\_\_\_\_

NAME OF RESPONDENT

\_\_\_\_\_  
Last Middle First

CURRENT ADDRESS

\_\_\_\_\_  
Street# Street Name Apt.#

\_\_\_\_\_  
City State Zip Code

TELEPHONE (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

TRACKING AND VALIDATION FORM

Household ID Number \_\_\_\_\_

Interviewer's Name \_\_\_\_\_ Code \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

Date of Interview \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

Month Day Year

Time Interview Started \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ AM PM  
Hours Minutes

ATTEMPTS TO CONTACT INTERVIEWEE

- 1. \_\_\_\_\_ 5. \_\_\_\_\_ 9. \_\_\_\_\_
- 2. \_\_\_\_\_ 6. \_\_\_\_\_ 10. \_\_\_\_\_
- 3. \_\_\_\_\_ 7. \_\_\_\_\_
- 4. \_\_\_\_\_ 8. \_\_\_\_\_

TOTAL NUMBER OF ATTEMPTS TO CONTACT INTERVIEWEE \_\_\_\_\_

NAME OF RESPONDENT

\_\_\_\_\_  
Last Middle First

CURRENT ADDRESS

\_\_\_\_\_  
Street# Street Name Apt.#

\_\_\_\_\_  
City State Zip Code

TELEPHONE (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

HOUSEHOLD ID# \_\_\_\_\_

USE HOUSEHOLD CONTROL CHART

Q.1 We would like to start by asking you a few questions about each person who lives here, or who is staying or visiting here and has no other home. Let us start with the person who has overall responsibility, that is the person in whose name your home is rented, owned, or is being bought: the head of the household. (RECORD ANSWERS ON ATTACHED HOUSEHOLD CONTROL CHART).

- a. What is the name of the Head of the household, and of each of the other members of the household?  
(PROBE: ARE THERE OTHER PERSONS WHO USUALLY LIVE HERE BUT ARE TEMPORARILY ABSENT?)

FOR EACH HOUSEHOLD MEMBER ASK (VERIFY):

b. What is ... relationship to the head of household?

c. What is ... current marital status?

- 01 Now married (note: spouse need not live in household)  
02 Divorced  
03 Legally separated  
04 Never married  
05 Widowed  
06 Other (SPECIFY) \_\_\_\_\_

d. What was ... age at last birthday?

e. What was ... date of birth?

f. Is ... male or female?

g. What is ... country of birth?

h. What is ... country of citizenship?

i. What is ... ethnic origin?

j. What month and year did ... enter the U.S. to stay?

k. In what State did ... originally resettle?

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

Use the Household Control Chart

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

Now I want to ask some questions only of persons in your household who are 16 years old or older.

Q.2a\* How many years of schooling did ... complete before coming to the U.S.?

Q.2b\* What was the highest degree or certificate that ... obtained before coming to the U.S.?

- 01 None
- 02 Primary
- 03 Training in refugee camp
- 04 Technical school certification
- 05 Secondary (or high school diploma)
- 06 University degree (other than medical)
- 07 Medical degree
- 08 Other (SPECIFY) \_\_\_\_\_
- (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA

Q.3a\* Before coming to the U.S., was ...: (If in a refugee camp prior to the U.S., what type of employment did the person hold before that?)

- 01 Not employed (skip to Q.3d)
- 02 Civil servant (civilian in local or national government)
- 03 In the military
- 04 Employee in private sector
- 05 Self-employed
- 06 Student
- 07 Other (SPECIFY) \_\_\_\_\_
- (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA

Q.3b\* What kind of work (activities) did ... perform before coming to the U.S.? (e.g., lawyer, typist, farmer, teacher, electrician, student)

Q.3c\* What were the most important activities or duties in this job?

Q.3d\* Was ... in a prison or reeducation camp prior to coming to the U.S.?

- 01 No
- Yes. How long was ... there?

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

HOUSEHOLD ID#	1	2	3	4	5
<b>Q.2a* How many years?</b>	_____ years	_____ years	_____ years	_____ years	_____ years
(-1) if 1 year or less	-1	-1	-1	-1	-1
(-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7
<b>Q.2b*</b>					
(01) None	01	01	01	01	01
(02) Primary	02	02	02	02	02
(03) Training in refugee camp	03	03	03	03	03
(04) Technical school certification	04	04	04	04	04
(05) Secondary (or high school diploma)	05	05	05	05	05
(06) University degree (other than medical)	06	06	06	06	06
(07) Medical degree	07	07	07	07	07
(08) Other (SPECIFY)	08 _____	08 _____	08 _____	08 _____	08 _____
(-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7
<b>Q.3a*</b>					
<b>FOLLOW SKIP PATTERN</b>					
(01) Not employed (skip to Q.3d)	01	01	01	01	01
(02) Civil servant...	02	02	02	02	02
(03) In the military	03	03	03	03	03
(04) Employee in private sector	04	04	04	04	04
(05) Self-employed	05	05	05	05	05
(06) Student	06	06	06	06	06
(07) Other (SPECIFY)	07 _____	07 _____	07 _____	07 _____	07 _____
(-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7
<b>Q.3b*</b>					
(-9) DK / (-8) RA / (-7) NA					
<b>Q.3c*</b>					
(-9) DK / (-8) RA / (-7) NA					
<b>Q.3d*</b>					
(01) No	01	01	01	01	01
Yes. How long was ... there?	_____ weeks	_____ weeks	_____ weeks	_____ weeks	_____ weeks
(-1) if 1 week or less	-1	-1	-1	-1	-1
(-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

- Q.4a\*** At the time of arrival in the U.S., how well did ... speak English?  
 01 Very well  
 02 Well  
 03 Not well  
 04 Not at all  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA
- Q.4b** How well does ... speak English now?  
 01 Very well  
 02 Well  
 03 Not well  
 04 Not at all  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA
- Q.4c\*** Before coming to the U.S. did ... have any English language instruction?  
 01 No (skip to Q.4e)  
 02 Yes  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA
- Q.4d\*** (If yes to Q.4c) Altogether how many weeks did ... attend English language instruction before coming to the U.S.?  
 \_\_\_\_\_ wks  
 (-1) if 1 week or less  
 (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA
- Q.4e** Within the past 12 months, has ... attended an English language training program?  
 01 No (skip to Q.5a)  
 02 Yes  
 (-6) High school student (skip to Q.5a)  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA
- Q.4f** Within the past 12 months, how many weeks did ... attend English language training?  
 \_\_\_\_\_ wks  
 (-1) if 1 week or less  
 (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA
- Q.4g** Within the past 12 months, did the English language class that ... attended in the U.S. meet every day or less frequently?  
 01 Every day  
 02 2 to 6 times a week  
 03 Once a week  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA
- Q.4h** Within the past 12 months, how many hours a day was ... in English language training?  
 \_\_\_\_\_ hrs  
 (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA
- Q.4j** Is ... currently enrolled in an English language training program?  
 01 No  
 02 Yes  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA
- Q.4k** What type of organization gave the English language training program? (Most recent program if more than one)  
 01 School or university  
 02 Employer program  
 03 Religious organization  
 04 Refugee service agency (state/local government)  
 05 Refugee mutual assistance association (MAA)  
 06 Private individual/group  
 07 Other (SPECIFY) \_\_\_\_\_

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

HOUSEHOLD ID#	1	2	3	4	5
<b>Q.4a*</b> (01) Very well (02) Well (03) Not well (04) Not at all (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 -9 -8 -7	01 02 03 04 -9 -8 -7	01 02 03 04 -9 -8 -7	01 02 03 04 -9 -8 -7	01 02 03 04 -9 -8 -7
<b>Q.4b</b> (01) Very well (02) Well (03) Not well (04) Not at all (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 -9 -8 -7	01 02 03 04 -9 -8 -7	01 02 03 04 -9 -8 -7	01 02 03 04 -9 -8 -7	01 02 03 04 -9 -8 -7
<b>Q.4c*</b> FOLLOW SKIP PATTERN (01) No (skip to Q.4e) (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.4d* How many weeks?</b> (-1) if 1 week or less (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	____ wks -1 -9 -8 -7	____ wks -1 -9 -8 -7	____ wks -1 -9 -8 -7	____ wks -1 -9 -8 -7	____ wks -1 -9 -8 -7
<b>Q.4e FOLLOW SKIP PATTERN</b> (01) No (skip to Q.5a) (02) Yes (-6) High School Student (skip to Q.5a) (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 -6 -9 -8 -7	01 02 -6 -9 -8 -7	01 02 -6 -9 -8 -7	01 02 -6 -9 -8 -7	01 02 -6 -9 -8 -7
<b>Q.4f How many weeks?</b> (-1) if 1 week or less (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	____ wks -1 -9 -8 -7	____ wks -1 -9 -8 -7	____ wks -1 -9 -8 -7	____ wks -1 -9 -8 -7	____ wks -1 -9 -8 -7
<b>Q.4g</b> (01) Every day (02) 2 to 6 times weekly (03) Once a week (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 -9 -8 -7	01 02 03 -9 -8 -7	01 02 03 -9 -8 -7	01 02 03 -9 -8 -7	01 02 03 -9 -8 -7
<b>Q.4h How many hours per day?</b> (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	____ hrs -9 -8 -7	____ hrs -9 -8 -7	____ hrs -9 -8 -7	____ hrs -9 -8 -7	____ hrs -9 -8 -7
<b>Q.4j</b> (01) No (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.4k</b> (01) School or university (02) Employer program (03) Religious organization (04) Refugee service agency (gov't) (05) Refugee mutual assistance assn (06) Private individual/group (07) Other (SPECIFY) (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 05 06 07 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 07 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 07 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 07 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 07 -9 -8 -7

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

- Q.5a Did ... work at a job anytime last week?  
 01 No (skip to Q.11a)  
 02 Yes (go to Q.5b)  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA (skip to Q.11a)
- (FOR PERSONS WHO WORKED LAST WEEK)**
- Q.5b Did ... work at more than one job last week?  
 01 No (skip to Q.6a)  
 02 Yes (go to Q.5c)  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA (skip to Q.6a)
- Q.5c How many jobs did ... work at last week?
- Q.6a How many hours did ... work at his/her primary job last week? (Primary job means the job worked at for the greatest number of hours)
- Q.6b How many hours did ... work at all jobs last week?
- Q.7 How much money per hour did ... receive at his/her primary job last week?  
*(If knows hourly wage, skip Q.8a & Q.8b. If not, continue with Q.8a.)*
- Q.8a How much did ... earn before taxes from that job?
- Q.8b On what basis is that amount computed?  
 01 Weekly  
 02 Bi-weekly  
 03 Monthly  
 04 Yearly  
*If ... worked at second job last week, ask  
 Q.9 If ... worked only one job last week, skip to Q.18a*
- (SECOND JOB ONLY)**
- Q.9 How much money per hour did ... receive from his/her second job last week?  
*(If knows hourly wage, skip to Q.18a. If not, continue with Q.10a)*
- Q.10a How much did ... earn before taxes from that job?
- Q.10b On what basis is that amount computed?  
 01 Weekly  
 02 Bi-weekly  
 03 Monthly  
 04 Yearly  
*(Skip to Q.18a)*

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

Household ID#	1	2	3	4	5
<b>Q.5a FOLLOW SKIP PATTERN</b> (01) No (skip to Q.11a) (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.5b FOLLOW SKIP PATTERN</b> (01) No (skip to Q.6a) (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.5c How many jobs?</b> (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	___ # of jobs -9 -8 -7	___ # of jobs -9 -8 -7	___ # of jobs -9 -8 -7	___ # of jobs -9 -8 -7	___ # of jobs -9 -8 -7
<b>Q.6a How many hours? (primary job)</b> (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	___ # of hours -9 -8 -7	___ # of hours -9 -8 -7	___ # of hours -9 -8 -7	___ # of hours -9 -8 -7	___ # of hours -9 -8 -7
<b>Q.6b How many hours? (all jobs)</b> (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	___ # of hours -9 -8 -7	___ # of hours -9 -8 -7	___ # of hours -9 -8 -7	___ # of hours -9 -8 -7	___ # of hours -9 -8 -7
<b>Q.7 FOLLOW SKIP PATTERN</b> (if knows wage, skip to Q.9 or Q.18a) (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	\$ ___/hour -9 -8 -7	\$ ___/hour -9 -8 -7	\$ ___/hour -9 -8 -7	\$ ___/hour -9 -8 -7	\$ ___/hour -9 -8 -7
<b>Q.8a</b> (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	\$ ___ -9 -8 -7	\$ ___ 9 -8 -7	\$ ___ -9 -8 -7	\$ ___ -9 -8 -7	\$ ___ -9 -8 -7
<b>Q.8b</b> (01) Weekly (02) Biweekly (03) Monthly (04) Yearly (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 -9 -8 -7	01 02 03 04 -9 -8 -7	01 02 03 04 -9 -8 -7	01 02 03 04 -9 -8 -7	01 02 03 04 -9 -8 -7
<b>IF...WORKED ONLY ONE JOB LAST WEEK, SKIP TO Q.18a</b>					
<b>Q.9 FOLLOW SKIP PATTERN</b> (if knows hourly wage, skip to Q.18a) (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	\$ ___/hour -9 -8 -7	\$ ___/hour -9 -8 -7	\$ ___/hour -9 -8 -7	\$ ___/hour -9 -8 -7	\$ ___/hour -9 -8 -7
<b>Q.10a</b> (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	\$ ___ -9 -8 -7	\$ ___ -9 -8 -7	\$ ___ -9 -8 -7	\$ ___ -9 -8 -7	\$ ___ -9 -8 -7
<b>Q.10b FOLLOW SKIP PATTERN</b> Skip to question Q.18a (01) Weekly (02) Biweekly (03) Monthly (04) Yearly (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 -9 -8 -7	01 02 03 04 -9 -8 -7	01 02 03 04 -9 -8 -7	01 02 03 04 -9 -8 -7	01 02 03 04 -9 -8 -7

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

- Q.11a** Has ... ever worked since coming to the U.S. to stay?  
 01 Never worked in the U.S. (skip to Q.13)  
 02 Yes -- How many weeks has it been since ... had a job?  
 (-9) DK/(-8) RA/ (-7) NA (skip to Q.12)
- Q.11b** (If yes to 11a, otherwise skip to Q.12)  
 Since coming to the U.S., in how many weeks has ... ever worked?
- Q.12** Was ... temporarily absent or on layoff from a job or business **last week**?  
 01 No  
 02 Yes  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA
- Q.13** Has ... been looking for work during **the last 4 weeks**?  
 01 No (skip to .17)  
 02 Yes  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA (skip to Q.17)
- Q.14** What has ... done to find a job? Has he/she checked with: (multiple answer may be given)  
 01 Nothing  
 02 Refugee mutual assistance association (MAA)  
 03 Refugee service agency  
 04 Public employment agency  
 05 Private employment agency  
 06 Advertisements  
 07 Sponsor  
 08 Other refugees  
 09 Friends (not refugees)  
 11 Other (SPECIFY) \_\_\_\_\_
- Q.15** How many weeks has ... been looking for a job?
- Q.16** What caused ... to begin looking for work? (multiple answer may be given)  
 01 New arrival in the U.S.  
 02 Lost job  
 03 Quit job  
 04 Finished school  
 05 Training ended  
 06 Moved to a new area  
 07 Medical problem ended  
 08 Other (SPECIFY) \_\_\_\_\_  
 09 Eligibility for cash and/or medical assistance ended  
 (Skip to Q.18a IF WORKED; **OR** to Q.24a IF NEVER WORKED)
- Q.17** Why is ... not looking for a job? (multiple answer may be given)  
 01 Limited English  
 02 Attending school or training  
 03 Poor health or handicap  
 04 Child care or family responsibilities  
 05 Believes no work is available  
 06 Tried to find work but couldn't  
 08 Age  
 05 Other (SPECIFY) \_\_\_\_\_  
 06 Go to Q.24a if never worked

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

<b>Q.11a FOLLOW SKIP PATTERN</b> (01) Never worked in the U.S. (skip to Q.13) Yes. How many weeks since ... had a job? (-1) if 1 week or less (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA (skip to Q.12)	01 ____wks -1 -9 -8 -7	01 ____wks -1 -9 -8 -7	01 ____wks -1 -9 -8 -7	01 ____wks -1 -9 -8 -7	01 ____wks -1 -9 -8 -7
<b>Q.11b</b> How many weeks? (-1) if less than 1 week (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	____wks -1 -9 -8 -7	____wks -1 -9 -8 -7	____wks -1 -9 -8 -7	____wks -1 -9 -8 -7	____wks -1 -9 -8 -7
<b>Q.12</b> (01) No (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.13</b> (01) No (skip to Q.17) (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA (skip to Q.17)	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.14</b> (01) Nothing (02) Refugee mutual assistance assoc. (03) Refugee service agency (04) Public employment agency (05) Private employment agency (06) Advertisements (07) Sponsor (08) Other refugees (09) Friends (not refugees) (11) Other (SPECIFY)  (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 05 06 07 08 09 11 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 07 08 09 11 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 07 08 09 11 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 07 08 09 11 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 07 08 09 11 -9 -8 -7
<b>Q.15</b> How many weeks? (-1) if less than 1 week (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	____wks -1 -9 -8 -7	____wks -1 -9 -8 -7	____wks -1 -9 -8 -7	____wks -1 -9 -8 -7	____wks -1 -9 -8 -7
<b>Q.16</b> (01) New arrival in the U.S. (02) Lost job (03) Quit job (04) Finished school (05) Training ended (06) Moved to new area (07) Medical problem ended (08) Other (SPECIFY) (09) Eligibility for cash/medical ... ended (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 05 06 07 08 09 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 07 08 09 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 07 08 09 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 07 08 09 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 07 08 09 -9 -8 -7
<b>Q.17</b> (01) Limited English (02) Attending school or training (03) Poor health or handicap (04) Child care / family responsibilities (05) Believes no work is available (06) Tried to find work but couldn't (08) Age (07) Other (SPECIFY) (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA <b>Go to Q.24a IF NEVER WORKED</b>	01 02 03 04 05 06 08 07 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 08 07 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 08 07 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 08 07 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 08 07 -9 -8 -7

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

**(FOR ALL PERSONS WHO HAD WORKED IN THE U.S. -- IF DID NOT WORK LAST WEEK, ASK ABOUT LAST JOB.)**

**GO TO Q.24a IF INDIVIDUAL NEVER WORKED IN THE U.S.**

- Q.18a** In the last year, how many weeks did ... work?
- Q.18b** How many hours per week did ... usually work?
- Q.18c** What were ...'s total earnings before taxes from all jobs in the past 12 months?
- Q.18d** When did ... get his/her first job in the U.S.?
- Q.18e** Did the income that ... received from his/her first job disqualify ... from receiving cash assistance (*such as RCA, AFDC/TANF, or GA*)?  
 01 No  
 02 Yes  
 03 Was not receiving cash assistance at that time  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA
- Q.19b** What kind of business or industry is this?  
 (e.g., hospital, electronic parts manufacturing, social service agency)
- Q.19c** What kind of work does (did) .. perform?  
 (e.g., nurse, assembly line worker, typist, supervisor)
- Q.20** Is (was) ... a:  
 01 Employee of a private company, business, or individual (*go to Q.22a*)  
 02 Federal government employee (*go to Q.22a*)  
 03 State government employee (*go to Q.22a*)  
 04 Local government employee (*go to Q.22a*)  
 05 Self-employed (*go to Q.21*)  
 06 Working without pay in family business (*skip to Q.24a*)  
 07 Other (SPECIFY) \_\_\_\_\_  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA

**Q.21 [IF SELF-EMPLOYED]**

- a. What kind of business is it? (e.g., restaurant, tailor shop, grocery store)  
 b. How many other refugees does ... employ?  
 c. How many total employees does ... have?  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA

**IF DID NOT WORK LAST WEEK, ASK ABOUT LAST JOB. GO TO Q.24a, IF NEVER WORKED IN THE U.S.**

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

Household ID #	1	2	3	4	5
<b>.18a</b> How many weeks? (-1) if less than 1 week (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	_____ wks -1 -9 -8 -7	_____ wks -1 -9 -8 -7	_____ wks -1 -9 -8 -7	_____ wks -1 -9 -8 -7	_____ wks -1 -9 -8 -7
<b>Q.18b</b> How many hours per wk? (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	_____ hrs/wk -9 -8 -7	_____ hrs/wk -9 -8 -7	_____ hrs/wk -9 -8 -7	_____ hrs/wk -9 -8 -7	_____ hrs/wk -9 -8 -7
<b>Q.18c</b> Total Earnings for last 12 months (-9) DK / (-8) RA / (-7) N	\$ _____ -9 -8 -7	\$ _____ -9 -8 -7	\$ _____ -9 -8 -7	\$ _____ -9 -8 -7	\$ _____ -9 -8 -7
<b>Q.18d</b> Date of First Job (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	____/____ MMYYYY -9 -8 -7	____/____ MMYYYY -9 -8 -7	____/____ MMYYYY -9 -8 -7	____/____ MMYYYY -9 -8 -7	____/____ MMYYYY -9 -8 -7
<b>Q.18e</b> (01) No (02) Yes (03) was not receiving cash assistance ... (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 -9 -8 -7	01 02 03 -9 -8 -7	01 02 03 -9 -8 -7	01 02 03 -9 -8 -7	01 02 03 -9 -8 -7
<b>Q.19b</b> (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA					
<b>Q.19c</b> (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA					
<b>Q.20 FOLLOW SKIP PATTERN</b> (01) Employee of a private company <i>go to Q.22a</i> (02) Federal government employee <i>go to Q.22a</i> (03) State government employee <i>go to Q.22a</i> (04) Local government employee <i>go to Q.22a</i> (05) Self-employed <i>go to Q.21</i> (06) Working without pay in family business <i>go to Q.24a</i> (07) Other (SPECIFY) _____ (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 05 06 07 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 07 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 07 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 07 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 07 -9 -8 -7
<b>Q.21a.</b> What kind of business is it? <b>b.</b> How many other refugees does ... employ? <b>c.</b> How many total employees does ... have? (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	a. _____ b. _____ #ref c. _____ #empl -9 -8 -7	a. _____ b. _____ #ref c. _____ #empl -9 -8 -7	a. _____ b. _____ #ref c. _____ #empl -9 -8 -7	a. _____ b. _____ #ref c. _____ #empl -9 -8 -7	a. _____ b. _____ #ref c. _____ #empl -9 -8 -7



Questionnaire for Annual Survey of Refugees

[FOR EMPLOYEE ONLY]

**Q.22a** What did ... do to find this job? Did he/she check with:

- 01 Voluntary agency (agency that helped with initial U.S. resettlement)
  - 02 Refugee mutual assistance association (MAA)
  - 03 Refugee service agency
  - 04 Public Employment Agency
  - 05 Private Employment Agency
  - 06 Advertisements
  - 07 Sponsor
  - 08 Other refugees
  - 09 Friends (not refugees)
  - 111 Religious Institution
  - 112 College/Job Training
  - 113 Self
  - 114 Relative
  - 11 Other (SPECIFY) \_\_\_\_\_
- (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA

**Q.24a** Within the past 12 months, has ...attended any job training program?

- 01 No (skip to Q.25a)
  - 02 Yes
- (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA

**Q.24b** How many weeks did that training last?

**Q.24c** Did the job-training class meet every day or less frequently?

- 01 Every day
- 02 2 to 6 times a week
- 03 Once a week

**Q.24d** How many hours a day did the job-training class meet?

**Q.24e** For what kind of work (occupation) did this training prepare ...?  
(e.g., electronics assembler, welder, typist, nurse, childcare provider)

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

Household ID#	1	2	3	4	5
<b>Q.22a</b>					
(01) Voluntary agency	01	01	01	01	01
(02) Refugee mutual assistance association	02	02	02	02	02
(03) Refugee service agency	03	03	03	03	03
(04) Public Employment Agency	04	04	04	04	04
(05) Private Employment Agency	05	05	05	05	05
(06) Advertisements	06	06	06	06	06
(07) Sponsor	07	07	07	07	07
(08) Other refugees	08	08	08	08	08
(09) Friends (not refugees)	09	09	09	09	09
(111) Religious Organization	111	111	111	111	111
(112) College/Job Training	112	112	112	112	112
(113) Self	113	113	113	113	113
(114) Relative	114	114	114	114	114
(11) Other (SPECIFY)	11_____	11_____	11_____	11_____	11_____
(-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7
<b>Q.24a FOLLOW SKIP PATTERN</b>					
(01) No (skip to Q.25a)	01	01	01	01	01
(02) Yes	02	02	02	02	02
(-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7
<b>Q.24b How many weeks?</b>	_____ wks	_____ wks	_____ wks	_____ wks	_____ wks
(-1) if less than 1 week	-1	-1	-1	-1	-1
(-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7
<b>Q.24c</b>					
(01) Every day	01	01	01	01	01
(02) 2 to 6 times weekly	02	02	02	02	02
(03) Once a week	03	03	03	03	03
<b>Q.24d How many hours per day?</b>	_____ hours	_____ hours	_____ hours	_____ hours	_____ hours
(-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7	-9 -8 -7
<b>Q.24e</b> (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	_____	_____	_____	_____	_____

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

- Q.25a** Within the past 12 months, has ... attended school or university (other than to take English language training or the job-training class indicated in the previous question)?  
 01 No (skip to Q.26b)  
 02 Yes  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA
- Q.25b** Was ... attending school or university in order to obtain a degree or certificate?  
 01 No (skip to Q.26b)  
 02 Yes  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA
- Q.25c** What degree or certificate was ... attempting to earn?  
 01 High school certificate or equivalency  
 02 Associate degree  
 03 Bachelor's degree  
 04 Master's or Doctorate degree  
 05 Professional school degree (e.g., MD, LLB, DDS)  
 06 Other (SPECIFY) \_\_\_\_\_  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA
- Q.25d** Has ... received this degree or certificate?  
 01 No (skip to Q.26b)  
 02 Yes  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA
- Q.25e** In what year did ... receive this degree or certificate?
- Q.26b** How many months has ... lived at this residence?
- Q.26c** Did ... live at this residence a year ago?  
 01 No  
 02 Yes (skip to Q.27a)  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA
- Q.26d** Did ... live in this state a year ago?  
 01 No  
 02 Yes (skip to Q.27a)  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA
- Q.26e** In which state did ... live a year ago?  
 01 Not in the U.S. (skip to Q.27a)  
 Specify state \_\_\_\_\_  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA
- Q.26f** What was the primary reason that ... moved to this state?

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

Household ID#	1	2	3	4	5
<b>Q.25a FOLLOW SKIP PATTERN</b> (01) No (skip to Q.26b) (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.25b FOLLOW SKIP PATTERN</b> (01) No (skip to Q.26b) (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.25c</b> (01) High School certificate or equivalency (02) Associate degree (03) Bachelor's degree (04) Master's or Doctorate degree (05) Professional school degree (e.g., MD) (06) Other (SPECIFY) _____ (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 05 06 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 -9 -8 -7
<b>Q.25d FOLLOW SKIP PATTERN</b> (01) No (skip to Q.26b) (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.25e</b> What year? (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	YYYY -9 -8 -7	YYYY -9 -8 -7	YYYY -9 -8 -7	YYYY -9 -8 -7	YYYY -9 -8 -7
<b>Q.26b</b> How many months? (-1) if less than 1 month (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	months -1 -9 -8 -7	months -1 -9 -8 -7	months -1 -9 -8 -7	months -1 -9 -8 -7	months -1 -9 -8 -7
<b>Q.26c FOLLOW SKIP PATTERN</b> (01) No (02) Yes (skip to Q.27a) (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.26d FOLLOW SKIP PATTERN</b> (01) No (02) Yes (skip to Q.27a) (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.26e FOLLOW SKIP PATTERN</b> (01) Not in the U.S. (skip to Q.27a) Specify state _____ (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 State -9 -8 -7	01 State -9 -8 -7	01 State -9 -8 -7	01 State -9 -8 -7	01 State -9 -8 -7
<b>Q.26f Indicate response:</b> (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA					

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

**Q.27a** (For persons in the U.S. 12 months or longer): Has ... applied to adjust his/her immigration status to that of a permanent U.S. resident?  
 01 No (skip to Q.27c)  
 02 Yes (ask Q.27b)  
 (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA

**Q.27b** When did ... apply for adjustment to permanent resident status? (If application date is given, skip to Q.28)

**Q.27c** Does ... plan to adjust his/her immigration status in the future?  
 01 No  
 02 Yes  
 03 Did not know he/she had to apply to become a permanent resident

**Q.28** Does this person have a physical, mental, or other health condition that has lasted for 6 or more months and which:  
 a. Limits the kind or amount of work this person can do at a job?

01 No  
 02 Yes  
 b. Prevents this person from working at a job?  
 01 No  
 02 Yes

**Q.29a** During the past 12 months, how were ...'s medical expenses paid? (may indicate more than one)

01 No medical expenses  
 02 Self or household members  
 03 Other relatives or friends  
 04 Sponsor/sponsoring agency  
 05 Religious organization  
 06 Medicaid or Refugee medical assistance  
 07 Other government source  
 08 Insurance through own employment (e.g., Blue Cross)  
 09 Insurance through family member's employment  
 11 Other source (SPECIFY) \_\_\_\_\_

**Q.29b** What is ... usual source of medical care?

01 No regular source  
 02 Private physician  
 03 Emergency room at a hospital  
 04 Health clinic  
 05 Folk healer  
 Other (SPECIFY) \_\_\_\_\_

**Q.29c** Was there any time in the past 12 months when ... was not covered either by refugee medical assistance, Medicaid, or private health insurance?

01 Covered in all months  
 Yes -- number of months not covered: \_\_\_\_\_  
 (-1) Not covered 1 month or less  
 (-3) Not covered in any month (skip to Q.30a)

**Q.29d** What type of health insurance coverage did ... have in the past 12 months (indicate all that apply)

01 Insurance through own or family member's employment  
 02 Private insurance unrelated to employment  
 03 Medicaid or refugee medical assistance  
 04 Other government health care  
 05 Other insurance (SPECIFY) \_\_\_\_\_

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

Household ID#	1	2	3	4	5
<b>Q.27a</b> (01) No (skip to Q.27c) (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.27b</b> What date? (If it is given skip to Q.28) (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	MMYYYY -9 -8 -7	MMYYYY -9 -8 -7	MMYYYY -9 -8 -7	MMYYYY -9 -8 -7	MMYYYY -9 -8 -7
<b>Q.27c</b> (01) No (02) Yes (03) Did not know s/he had to apply (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 -9 -8 -7	01 02 03 -9 -8 -7	01 02 03 -9 -8 -7	01 02 03 -9 -8 -7	01 02 03 -9 -8 -7
<b>Q.28a</b> (01) No (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.28b</b> (01) No (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.29a</b> (01) No medical expenses (02) Self or household members (03) Other relatives or friends (04) Sponsor/sponsoring agency (05) Religious organization (06) Medicaid or Refugee Medical Assistance (07) Other government source (08) Insurance through own employer (09) Insurance through family member (11) Other source (SPECIFY) (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 05 06 07 08 09 11 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 07 08 09 11 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 07 08 09 11 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 07 08 09 11 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 07 08 09 11 -9 -8 -7
<b>Q.29b</b> (01) No regular source (02) Private physician (03) Emergency room at hospital (04) Health clinic (05) Folk healer (06) Other (SPECIFY) (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 05 06 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 06 -9 -8 -7
<b>Q.29c FOLLOW SKIP PATTERN</b> (01) No -- Covered in all 12 months Yes -- # of months not covered (-1) if not covered 1 month or less (-3) Not covered in any month (skip to Q.30a) (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 # mo. -1 -3 -9 -8 -7	01 # mo. -1 -3 -9 -8 -7	01 # mo. -1 -3 -9 -8 -7	01 # mo. -1 -3 -9 -8 -7	01 # mo. -1 -3 -9 -8 -7
<b>Q.29d</b> (01) Insurance through own or family... (02) Private insurance unrelated through ... (03) Medicaid or refugee medical assistance (04) Other government health care (05) Other insurance (SPECIFY) (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 05 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 -9 -8 -7	01 02 03 04 05 -9 -8 -7

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

Now we would like to ask a few questions about the household.

Q.30a FOOD STAMPS - In the past 12 months, have one or more persons in your household received food stamps?  
 01 No (skip to Q.31a)  
 02 Yes  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA (skip to Q.31a)

Q.30b Who received them? (circle person #s in whose name the assistance was received)

Q.30c What was the total cash value per month? (household)

Q.30d How many months in the past 12 months were food stamps received?

Q.31a AFDC/TANF - In the past 12 months, have one or more persons in your household received cash assistance through the Aid to Families with Dependent Children (AFDC) program or Temporary Assistance to Needy Families (TANF) Program?  
 01 No (skip to Q.31f)  
 02 Yes  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA (skip to Q.31f)

Q.31b Which household members received such assistance? (circle person #s in whose name the assistance was received)

Q.31c What was the cash amount received each month? (household)

Q.31d How many months in the past 12 months was the AFDC or TANF received?

Q.31e In the last month, was AFDC/TANF received?  
 01 No  
 02 Yes  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA

Q.31f Since coming to the United States, in how many months have one or more persons in your household received AFDC or TANF?  
 (A) Every month  
 (B) No months  
 Number of months: \_\_\_\_\_  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

Household ID#	
Q.30a FOLLOW SKIP PATTERN (01) No (skip to Q.31a) (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA (skip to Q.31a)	01 02 -9 -8 -7
Q.30b Circle # 's from Household Control Chart (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 -9 -8 -7
Q.30c Total Cash Value (per month) (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	\$ _____ -9 -8 -7
Q.30d How many months? (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	_____ # of months -9 -8 -7
Q.31a FOLLOW SKIP PATTERN (01) No (skip to Q.31f) (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA (skip to Q.31f)	01 02 -9 -8 -7
Q.31b Circle # 's from Household Control Chart (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 -9 -8 -7
Q.31c Total Cash Value (per month) (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	\$ _____ -9 -8 -7
Q.31d How many months? (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	_____ # of months -9 -8 -7
Q.31e (01) No (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 -9 -8 -7
Q.31f (A) Every month (B) No months Number of months	A B Number of months _____ -9 -8 -7

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

Q.32a RCA - In the past 12 months, have one or more persons in your household received assistance through the Refugee Cash Assistance (RCA) program?  
 01 No (skip to Q.33a)  
 02 Yes  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA (skip to Q.33a)

Q.32b Which household members received such assistance?  
 (circle person #s in whose name the assistance was received)

Q.32c What was the cash amount received each month? (household)

Q.32d How many months in the past 12 months was RCA received?

Q.32e In the last month, was RCA received?  
 01 No  
 02 Yes  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA

Q.33a SSI - In the past 12 months, have one or more persons in your household received Supplemental Security Income (SSI)?  
 01 No (skip to Q.33f)  
 02 Yes  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA (skip to Q.33f)

Q.33b Which household members received such assistance? (circle person #s in whose name the assistance was received)

Q.33c What was the cash amount received each month? (household)

Q.33d How many months in the past 12 months was SSI received?

Q.33e In the last month, was SSI received?  
 01 No  
 02 Yes  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA

Q.33f Since coming to the U.S., in how many months have one or more persons in your household received SSI?  
 (A) Every month  
 (B) No months  
 Number of months: \_\_\_\_\_

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

Household ID#	
<b>Q.32a FOLLOW SKIP PATTERN</b> (01) No (skip to Q.33a) (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA (skip to Q.33a)	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.32b</b> Circle #'s from Household Control Chart (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 -9 -8 -7
<b>Q.32c</b> Total Cash Value (per month) (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	\$ _____ -9 -8 -7
<b>Q.32d</b> How many months? (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	_____ # of months -9 -8 -7
<b>Q.32e</b> (01) No (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.33a FOLLOW SKIP PATTERN</b> (01) No (skip to Q.33f) (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA (skip to Q.33f)	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.33b</b> Circle #'s from Household Control Chart (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 -9 -8 -7
<b>Q.33c</b> Total Cash Value (per month) (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	\$ _____ -9 -8 -7
<b>Q.33d</b> How many months? (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	_____ # of months -9 -8 -7
<b>Q.33e</b> (01) No (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.33f</b> (A) Every month (B) No months Number of months (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	A B Number of months _____ -9 -8 -7

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

**Q.34a** GA - In the past 12 months, have one or more persons in your household received income from General Assistance (GA)?

- 01 No (skip to Q.34f)
- 02 Yes
- (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA (skip to Q.34f)

**Q.34b** Which household members received such assistance?  
(circle person #s in whose name the assistance was received)

**Q.34c** What was the cash amount received each month? (household)

**Q.34d** How many months in the past 12 months was GA received?

**Q.34e** In the last month, was GA received?

- 01 No
- 02 Yes
- (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA

**Q.34f** Since coming to the U.S., in how many months have one or more persons in your household received GA?

- (A) Every month
- (B) No months
- Number of months: \_\_\_\_\_
- (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA

**Q.35a** CASH - In the past 12 months, have one or more persons in your household received cash assistance directly from a voluntary agency, sponsor, religious organization, or MAA?

- 01 No (skip to Q.36a)
- 02 Yes
- (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA (skip to Q.36a)

**Q.35b** What type of organization or person gave such assistance?

- 01 Voluntary agency
- 02 Religious organization
- 03 Refugee mutual assistance association (MAA)
- 04 Sponsor
- 05 Other individual or family member
- 06 Other organization (SPECIFY)
- (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA

**Q.35c** Which household members received such assistance?  
(circle person #s in whose name the assistance was received)

**Q.35d** What was the cash amount received each month? (household)

**Q.35e** How many months in the past 12 months was this private assistance received?

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

<b>Household ID#</b>	
<b>Q.34a FOLLOW SKIP PATTERN</b> (01) No (skip to Q.34f) (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA (skip to Q.34f)	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.34b</b> Circle # 's from Household Control Chart (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 -9 -8 -7
<b>Q.34c</b> Total Cash Value (per month) (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	\$ _____ -9 -8 -7
<b>Q.34d</b> How many months? (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	_____ # of months -9 -8 -7
<b>Q.34e</b> (01) No (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.34f</b> (A) Every month (B) No months Number of months _____ (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	A B Number of months _____ -9 -8 -7
<b>Q.35a FOLLOW SKIP PATTERN</b> (01) No (skip to Q.36a) (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA (skip to Q.36a)	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.35b</b> (01) Voluntary agency (02) Religious organization (03) Refugee mutual assistance association (04) Sponsor (05) Other individual or family member (06) Other organization (SPECIFY) (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 05 06 -9 -8 -7
<b>Q.35c</b> Circle # 's from Household Control Chart (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 -9 -8 -7
<b>Q.35d</b> Total Cash Value (per month) (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	\$ _____ -9 -8 -7
<b>Q.35e</b> How many months? (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	_____ # of months -9 -8 -7

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

- Q.36a** OTHER INCOME - Within the past 12 months has anyone in the household received income from any other source on a regular basis (such as interest from savings accounts, net rental income, child support, unemployment compensation or retirement income)?  
 01 No (skip to Q.38a)  
 02 Yes  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA (skip to Q.38a)
- Q.36b** Who received the income? (circle person #'s in whose name income was received)
- Q.36c** What was the cash amount received on average each month? (household)
- Q.36d** How many months was this income received in the past 12 months?
- Q.36f** What was the source of that income? (more than one answer can be given)  
 01 Interest income  
 02 Net rental income  
 03 Child support  
 04 Unemployment compensation  
 05 Retirement income  
 06 Other (SPECIFY) \_\_\_\_\_  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA
- Q.38a** Is this house or apartment  
 01 Rented for cash rent  
 02 Owned by you or someone in this household with or without a mortgage or loan  
 03 Occupied without payment of cash rent  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA
- Q.38b** How much is the total monthly payment for this housing unit? (For owners, include total mortgage payment, taxes, insurance and utilities; for renters include rent plus utilities - gas, electricity and heating oil - if paid separately)
- Q.38c** Is this housing unit in a public housing project, that is, is it owned by a local housing authority or other local public agency?  
 01 No  
 02 Yes  
 (-9) DK/ (-8) RA/ (-7) NA

THAT WAS OUR FINAL QUESTION. THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR PARTICIPATION IN THIS SURVEY.

INTERVIEWER: Remember to answer the questions on the following page.

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

Household ID#	
<b>Q.36a</b> FOLLOW SKIP PATTERN (01) No (skip to Q.38a) (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA (skip to Q.38a)	01 02 -9 -8 -7
<b>Q.36b</b> Circle #'s from Household Control Chart (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 -9 -8 -7
<b>Q.36c</b> Total Cash Value (per month) (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	\$ _____ -9 -8 -7
<b>Q.36d</b> How many months? (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	_____ # of months -9 -8 -7
<b>Q.36f</b> (01) Interest income (02) Net rental income (03) Child support (04) Unemployment compensation (05) Retirement income (06) Other (SPECIFY) _____ (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 05 06 _____ -9 -8 -7
<b>Q.38a</b> (01) Rented for cash rent (02) Owned by you or someone in this household ... (03) Occupied without payment or cash rent (04) Other (SPECIFY) _____ (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 03 04 _____ -9 -8 -7
<b>Q.38b</b> Rent \$ (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	\$ _____ -9 -8 -7
<b>Q.38c</b> (01) No (02) Yes (-9) DK / (-8) RA / (-7) NA	01 02 -9 -8 -7

Questionnaire for Annual Survey of Refugees

**FOR INTERVIEWER ONLY**

A. Time Interview Ended \_\_\_\_\_ (Please, use military time)

B. General Responsiveness of Respondent

- 01 Willing
- 02 Neutral
- 03 Reluctant
- 04

C. List Difficulties, if any, With the Interview

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

D. Language in which Interview was Conducted | E. Interviewer's Ethnicity

RS	Russian		RS	Russian
VN	Vietnamese		VN	Vietnamese
LA	Laotian		LA	Lao
CB	Cambodian		CB	Cambodian
HM	Hmong		HM	Hmong
SP	Spanish		SP	Cuban/other Hispanic
AH	Amharic		ET	Ethiopian
HA	Creole		HA	Haitian
CN	Chinese		CN	Chinese
RO	Romanian		RO	Romanian
PL	Polish		PL	Polish
AN	Armenian		AN	Armenian
UP	Ukrainian		UP	Ukrainian
AR	Arabic		IZ	Iraqi
IR	Farsi		IR	Iranian
AF	Afghan		AF	Afghan
SO	Somalian		SO	Somalian
BU	Bulgarian		BU	Bulgarian
SR	Serbo-Croatian		SR	Serbian
EN	English			

Other (SPECIFY) \_\_\_\_\_ Other (SPECIFY) \_\_\_\_\_

END